2026/1946

19.8.2026

TRADUCERE

Acord între Uniunea Europeană și Republica Djibouti privind statutul forțelor aflate sub comanda Uniunii Europene în Republica Djibouti în cadrul operației de securitate maritimă a Uniunii Europene de protejare a libertății de navigație în contextul crizei din Marea Roșie (EUNAVFOR ASPIDES)

UNIUNEA EUROPEANĂ,

pe de o parte, și

REPUBLICA DJIBOUTI, denumită în continuare „Djibouti” sau „statul-gazdă”,

pe de altă parte,

denumite în continuare împreună „părțile”,

ÎNGRIJORATE de recrudescența atacurilor comise asupra navelor comerciale și subliniind importanța exercitării drepturilor și libertăților de navigație ale navelor tuturor statelor din Marea Roșie, inclusiv ale navelor comerciale care trec prin strâmtoarea Bab el-Mandeb, în conformitate cu dreptul internațional,

AVÂND ÎN VEDERE:

— Rezoluțiile 2624 (2022) și 2722 (2024) ale Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite,

— Convenția Națiunilor Unite asupra dreptului mării, încheiată la 10 decembrie 1982 la Montego Bay,

— Decizia (PESC) 2024/583 a Consiliului din 8 februarie 2024 privind o operație de securitate maritimă a Uniunii Europene de protejare a libertății de navigație în contextul crizei din Marea Roșie (EUNAVFOR ASPIDES) ([1]),

— scrisoarea Republicii Djibouti din 12 martie 2024 prin care se acceptă, în special, ca operația EUNAVFOR ASPIDES să se desfășoare la Djibouti pentru a obține sprijinul de care are nevoie,

— faptul că prezentul acord nu afectează drepturile și obligațiile părților care decurg din alte acorduri și alte instrumente internaționale de instituire a unor curți și tribunale internaționale, inclusiv Statutul de la Roma al Curții Penale Internaționale,

CONVIN DUPĂ CUM URMEAZĂ:

Articolul 1

Domeniul de aplicare și definiții

(1) Prezentul acord se aplică forțelor aflate sub comanda Uniunii Europene și personalului acestora.

(2) Prezentul acord nu se aplică decât pe teritoriul statului-gazdă, inclusiv apele sale interioare, marea sa teritorială și spațiul său aerian.

([1]) JO UE L, 2024/583, 12.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/583/oj.

(3) În sensul prezentului acord:

(a) „forțe aflate sub comanda Uniunii Europene” sau „EUNAVFOR” înseamnă cartierele generale militare ale Uniunii Europene și contingentele naționale care contribuie la operație, navele, aeronavele, echipamentele și mijloacele de transport ale acestora;

(b) „operație” înseamnă pregătirea, stabilirea, executarea și susținerea operației de securitate maritimă a Uniunii Europene de protejare a libertății de navigație în contextul crizei din Marea Roșie (EUNAVFOR ASPIDES), instituită de Uniunea Europeană în temeiul Deciziei (PESC) 2024/583;

(c) „comandantul operației” înseamnă comandantul operației;

(d) „comandantul forței Uniunii Europene” înseamnă comandantul în teatrul de operațiuni;

(e) „cartier general militar al Uniunii Europene” înseamnă cartierele generale militare și elementele acestora, indiferent unde sunt situate, aflate sub autoritatea comandanților militari ai Uniunii Europene care exercită comanda sau controlul militar al operației;

(f) „contingente naționale” înseamnă unitățile, navele, aeronavele și elementele care aparțin statelor membre ale Uniunii Europene și celorlalte state care participă la operație;

(g) „personalul EUNAVFOR” înseamnă membrii personalului civil și militar afectat EUNAVFOR, personalul detașat în vederea pregătirii operației și personalul aflat în misiune pentru un stat participant sau o instituție a Uniunii Europene în cadrul operației, prezent pe teritoriul statului-gazdă, cu excepția personalului angajat pe plan local și a personalului angajat de contractanții comerciali internaționali;

(h) „personal angajat pe plan local” înseamnă membrii personalului care sunt resortisanți sau rezidenți permanenți ai statului-gazdă;

(i) „instalații” înseamnă toate clădirile, spațiile de cazare și terenurile necesare EUNAVFOR și personalului său;

(j) „stat participant” înseamnă statul care pune la dispoziția EUNAVFOR un contingent național;

(k) „ape” înseamnă apele interne și marea teritorială a statului-gazdă, precum și spațiul aerian situat deasupra acestora;

(l) „corespondență oficială” înseamnă toată corespondența referitoare la operație și la funcțiile sale.

Articolul 2

Dispoziții generale

(1) EUNAVFOR și personalul său respectă actele cu putere de lege și actele administrative ale statului-gazdă și se abțin de la orice acțiune sau activitate incompatibilă cu obiectivele operației.

(2) EUNAVFOR comunică în prealabil și periodic guvernului statului-gazdă numărul de membri ai personalului său care tranzitează teritoriul statului-gazdă sau se află pe teritoriul respectiv, precum și identitatea navelor, a aeronavelor și a unităților care operează în ape sau care fac escală în porturile statului-gazdă.

(3) Orice plan de desfășurare sau vizită în Djibouti a unor resortisanți ai unui stat terț care participă la operație este notificat în prealabil către Djibouti, prin notă verbală, în vederea obținerii autorizării acestuia. În absența unei obiecții scrise formulate de Djibouti în termen de cincisprezece (15) zile de la primirea notificării respective, se consideră că desfășurarea sau vizita resortisanților țărilor terțe în cauză sunt autorizate tacit de autoritățile din Djibouti.

Articolul 3

Identificarea

(1) Membrii personalului EUNAVFOR prezenți pe teritoriul terestru al statului-gazdă poartă în permanență asupra lor pașaportul sau cartea de identitate militară.

(2) Vehiculele, aeronavele, navele și alte mijloace de transport ale EUNAVFOR poartă marcaje de identificare sau plăci de înmatriculare distinctive ale EUNAVFOR, care se notifică în prealabil autorităților competente ale statului-gazdă.

(3) EUNAVFOR are dreptul de a arbora drapelul Uniunii Europene și semne distinctive, precum însemne militare, titluri și simboluri oficiale, pe instalațiile, vehiculele și alte mijloace de transport ale acestora. Uniformele personalului EUNAVFOR poartă o emblemă distinctivă a EUNAVFOR.

(4) Drapelele sau însemnele naționale ale contingentelor naționale participante la operație pot fi arborate pe instalații, vehicule și alte mijloace de transport, precum și pe uniforme ale EUNAVFOR, în conformitate cu decizia comandantului forței Uniunii Europene.

Articolul 4

Trecerea frontierei și deplasarea pe teritoriul statului-gazdă

(1) Membrii personalului EUNAVFOR nu pot intra pe teritoriul statului-gazdă decât după prezentarea unui pașaport valabil și, în cazul primei intrări, cu excepția echipajelor navelor și aeronavelor EUNAVFOR, după prezentarea unui ordin de misiune individual sau colectiv emis de EUNAVFOR. Ulterior, atunci când intră, părăsesc sau sunt prezenți pe teritoriul statului-gazdă, sunt scutiți de inspecțiile efectuate în cadrul formalităților de imigrare și de control vamal. Echipajele navelor și aeronavelor EUNAVFOR sunt exceptate de la aplicarea normelor privind vizele.

(2) Membrii personalului EUNAVFOR sunt exceptați de la aplicarea normelor statului-gazdă privind înregistrarea și controlul străinilor, dar nu dobândesc dreptul de ședere sau de domiciliu permanent pe teritoriul statului-gazdă.

(3) O listă generală a resurselor EUNAVFOR care intră pe teritoriul statului-gazdă este furnizată acestuia cu titlu informativ.

Respectivele resurse poartă un marcaj de identificare al EUNAVFOR. EUNAVFOR este scutit de prezentarea oricărui alt document vamal și de orice inspecții.

(4) Membrii personalului EUNAVFOR pot să conducă vehicule motorizate și să piloteze nave sau aeronave pe teritoriul statului-gazdă cu condiția să fie titularii, după caz, ai unui permis de conducere, ai unui brevet de comandant de navă sau ai unei licențe de pilot național, internațional sau militar valabile, eliberate de unul din statele participante.

(5) Pentru nevoile operației, statul-gazdă acordă EUNAVFOR și personalului acestuia libertate de mișcare și de circulație pe teritoriul său, inclusiv în ape și în spațiul său aerian. Libertatea de mișcare în marea teritorială a statului-gazdă include în special staționarea și acostarea.

(6) Pentru nevoile operației, EUNAVFOR poate desfășura, în ape, lansarea, debarcarea sau îmbarcarea aeronavelor sau a dispozitivelor sale militare.

(7) Pentru nevoile operației, EUNAVFOR și mijloacele de transport pe care le navlosește pot utiliza șoselele, podurile, feriboturile, aeroporturile și porturile fără obligația achitării de taxe sau drepturi similare. EUNAVFOR nu este scutit de contribuții financiare de compensare a serviciilor de care beneficiază la cerere.

(8) Djibouti autorizează EUNAVFOR să aibă acces la instalațiile militare străine din Djibouti și să le utilizeze în scopul desfășurării a maximum zece (10) persoane.

EUNAVFOR notifică Djibouti, prin notă verbală, numărul membrilor personalului desfășurați de acesta la 1 ianuarie 2026 în instalațiile militare, în limita numărului maxim menționat la primul paragraf.

În eventualitatea unor circumstanțe excepționale recunoscute de Uniunea Europeană și de Djibouti, în special în cazul în care operația nu dispune de un stat major îmbarcat, EUNAVFOR ar putea să prevadă o desfășurare temporară de douăzeci (20) de persoane în una dintre aceste instalații militare pentru o perioadă de șase (6) luni. Circumstanțele excepționale și detaliile acestui proiect de desfășurare se notifică Republicii Djibouti prin notă verbală, în vederea obținerii autorizării sale. În absența unei obiecții scrise formulate de Djibouti în termen de cincisprezece (15) zile de la primirea notificării respective, se consideră că desfășurarea suplimentară temporară în cauză este autorizată tacit de autoritățile din Djibouti. De îndată ce circumstanțele excepționale încetează, efectivul personalului desfășurat în instalațiile militare străine din Djibouti se reduce la maximum zece (10) persoane.

Articolul 5

Privilegii și imunități acordate EUNAVFOR de către statul-gazdă

(1) Instalațiile, navele și aeronavele EUNAVFOR sunt inviolabile. Cu toate acestea, se permite accesul agenților statului-gazdă la acestea cu aprobarea comandantului forței Uniunii Europene.

(2) EUNAVFOR, împreună cu bunurile și resursele de care dispune, indiferent de amplasarea acestora și de proprietatea asupra lor, beneficiază de imunitate de jurisdicție.

(3) Instalațiile și mobilierul EUNAVFOR, alte bunuri care se află în instalațiile menționate, precum și mijloacele de transport ale EUNAVFOR nu pot face obiectul percheziției, rechiziționării, sechestrului sau executării.

(4) Arhivele și documentele EUNAVFOR sunt inviolabile în orice moment și indiferent de locul de depozitare a acestora.

(5) Corespondența oficială a EUNAVFOR este inviolabilă.

(6) Statul-gazdă autorizează intrarea articolelor destinate operației și le scutește de orice taxe vamale, taxe sau alte drepturi similare, cu excepția cheltuielilor de depozitare, transport și alte servicii prestate.

(7) EUNAVFOR este scutit de toate impozitele, taxele și alte drepturi similare naționale, regionale sau locale pe bunurile achiziționate sau importate, serviciile prestate și instalațiile utilizate pentru nevoile operației.

EUNAVFOR nu este scutit de redevențe sau alte drepturi percepute pentru remunerarea serviciilor prestate.

Articolul 6

Privilegii și imunități acordate personalului EUNAVFOR de către statul-gazdă

(1) Personalul EUNAVFOR nu poate fi supus niciunei forme de arest sau detenție. În cazul unei încălcări flagrante constatate pe drumul public de o autoritate polițienească a statului-gazdă, aceasta este autorizată, în momentul în care autorul infracțiunii a vătămat integritatea fizică a unui resortisant al statului-gazdă, să îl rețină pentru a asigura protecția acestuia până la sosirea autorităților competente ale EUNAVFOR.

(2) Documentele, corespondența și bunurile personalului EUNAVFOR beneficiază de inviolabilitate, sub rezerva măsurilor de executare menționate la alineatul (6).

(3) Personalul EUNAVFOR beneficiază de imunitate de jurisdicție penală față de statul-gazdă.

Statul participant în cauză sau instituția în cauză a Uniunii Europene, după caz, poate renunța la imunitatea de jurisdicție penală de care beneficiază personalul EUNAVFOR. Este necesar ca renunțarea să fie făcută întotdeauna în scris.

(4) Personalul EUNAVFOR beneficiază de imunitate în raport cu jurisdicția civilă și administrativă a statului-gazdă în ceea ce privește declarațiile și înscrisurile, precum și toate actele întreprinse în exercitarea funcțiilor oficiale.

Atunci când se inițiază o procedură civilă împotriva unui membru al personalului EUNAVFOR pe lângă o instanță judecătorească a statului-gazdă, comandantul forței Uniunii Europene și autoritatea competentă a statului participant sau instituția în cauză a Uniunii Europene sunt informate de îndată. Înainte de inițierea procedurii pe lângă instanța judecătorească competentă, comandantul forței Uniunii Europene și autoritatea competentă a statului participant în cauză sau instituția în cauză a Uniunii Europene atestă dacă actul respectiv a fost sau nu comis de un membru al personalului EUNAVFOR în exercitarea funcțiilor sale oficiale.

În cazul în care actul respectiv a fost comis în exercitarea funcțiilor oficiale, nu se inițiază o procedură și se aplică articolul 15. În cazul în care actul respectiv nu a fost comis în exercitarea funcțiilor oficiale, procedura poate continua.

Statul-gazdă se asigură că jurisdicția competentă recunoaște atestarea furnizată de comandantul forței Uniunii Europene și de autoritatea competentă a statului participant în cauză sau instituția în cauză a Uniunii Europene.

În cazul în care membrul personalului EUNAVFOR în cauză inițiază o procedură civilă, acesta nu mai poate invoca imunitatea de jurisdicție în ceea ce privește orice cerere reconvențională direct legată de cererea principală.

(5) Personalului EUNAVFOR nu este obligat să depună mărturie.

(6) Împotriva membrului personalului EUNAVFOR în cauză nu poate fi luată nicio măsură de executare, cu excepția procedurilor civile fără legătură cu funcțiile sale oficiale. Bunurile respectivului membru al personalului EUNAVFOR, certificate de către comandantul forței Uniunii Europene ca fiind necesare exercitării funcțiilor acestuia, nu pot face obiectul sechestrului ca urmare a unei hotărâri judecătorești. În cadrul procedurii civile, personalul EUNAVFOR nu este supus niciunei restrângeri a libertății personale sau altor măsuri de constrângere.

(7) Imunitatea de jurisdicție a personalului EUNAVFOR în statul-gazdă nu conferă imunitate în raport cu jurisdicția statelor participante respective.

(8) Personalul EUNAVFOR este scutit de orice formă de impozitare în statul-gazdă, în ceea ce privește remunerația și alte drepturi bănești care îi sunt plătite de EUNAVFOR sau de statele participante, precum și în ceea ce privește veniturile încasate în afara statului-gazdă.

(9) În conformitate cu actele cu putere de lege și actele administrative pe care le adoptă, statul-gazdă acordă intrarea și scutirea de taxe vamale, taxe și alte redevențe conexe, altele decât cheltuielile de depozitare, cheltuielile de transport și cheltuielile pentru servicii similare, pe obiectele destinate uzului personal al personalului EUNAVFOR.

Personalul EUNAVFOR este scutit de inspectarea bagajelor personale, afară de cazul în care există motive serioase de a se crede că acestea conțin obiecte care nu sunt destinate uzului său personal sau obiecte al căror import sau export este interzis de legislație, sau care fac obiectul regulamentelor de carantină ale statului-gazdă. Într-un astfel de caz, inspecția se efectuează numai în prezența membrului personalului EUNAVFOR în cauză sau a unui reprezentant autorizat al EUNAVFOR.

Articolul 7

Personal angajat pe plan local

(1) Personalul angajat pe plan local de EUNAVFOR este format exclusiv din resortisanți ai Djibouti, cu excepția cazurilor excepționale în care Djibouti permite angajarea străinilor rezidenți în Djibouti.

(2) Personalul angajat pe plan local de EUNAVFOR nu beneficiază de privilegii sau de imunitate. Cu toate acestea, statul-gazdă își exercită jurisdicția asupra acestui personal astfel încât să nu intervină în mod nejustificat în îndeplinirea funcțiilor operației.

Articolul 8

Jurisdicția penală

Autoritățile competente ale unui stat participant pot exercita pe teritoriul statului-gazdă, în cooperare cu autoritățile competente ale acestuia, toate atribuțiile de jurisdicție penală și disciplinară care le sunt conferite de legislația statului participant cu privire la orice membru al personalului EUNAVFOR căruia i se aplică legislația respectivă.

Articolul 9

Uniforma și armamentul

(1) Portul uniformei face obiectul unor norme stabilite de comandantul forței Uniunii Europene.

(2) Pentru nevoile operației, membrii personalului militar al EUNAVFOR pot purta sau transporta arme și muniții, cu condiția de a fi autorizați în acest sens prin ordinele ierarhiei lor militare.

Articolul 10

Susținerea acordată de statul-gazdă și încheierea de contracte

(1) Statul-gazdă acceptă, în cazul în care este solicitat, să asiste EUNAVFOR să găsească instalații corespunzătoare.

(2) În limita mijloacelor și capacităților sale, statul-gazdă contribuie la pregătirea, stabilirea, executarea și susținerea operației.

(3) Dreptul aplicabil contractelor încheiate de EUNAVFOR în statul-gazdă se specifică în contractele respective.

(4) Fiecare contract poate stipula că procedura de soluționare a litigiilor prevăzută la articolul 15 alineatele (3) și (4) reglementează litigiile apărute ca urmare a aplicării sale.

(5) Statul-gazdă facilitează executarea contractelor încheiate de EUNAVFOR cu entitățile comerciale pentru nevoile operației.

Articolul 11

MODIFICAREA INSTALAȚIILOR

EUNAVFOR este autorizat să construiască sau să modifice instalațiile în funcție de nevoile sale operaționale, cu acordul prealabil al statului gazdă.

Articolul 12

Membrii decedați ai personalului EUNAVFOR

(1) Comandantul forței Uniunii Europene are dreptul de a se ocupa de repatrierea oricărui membru decedat al personalului EUNAVFOR, precum și a bunurilor personale ale acestuia și de a adopta măsuri necesare în acest sens.

(2) Nu se poate practica nicio autopsie pe corpul unui membru decedat al personalului EUNAVFOR fără acordul statului în cauză și în absența unui reprezentant al EUNAVFOR sau al statului respectiv.

(3) Statul-gazdă și EUNAVFOR cooperează în cea mai largă măsură pentru asigurarea repatrierii cât mai rapide a oricărui membru decedat al personalului EUNAVFOR.

Articolul 13

Securitatea EUNAVFOR și poliția militară

(1) Statul-gazdă ia toate măsurile adecvate pentru a asigura securitatea EUNAVFOR și a personalului său în afara instalațiilor.

(2) EUNAVFOR este autorizat să ia, pe teritoriul terestru al statului-gazdă și în ape, măsurile necesare asigurării protecției instalațiilor, navelor și aeronavelor EUNAVFOR, precum și a navelor pe care le protejează, împotriva oricărui atac sau intruziuni din afară, în cooperare cu autoritățile competente din statul-gazdă.

(3) Comandantul forței Uniunii Europene poate crea o unitate de poliție militară în vederea menținerii ordinii în cadrul instalațiilor.

(4) De asemenea, unitatea de poliție militară menționată la alineatul (3), după consultarea și în colaborare cu poliția militară sau poliția statului-gazdă, poate interveni în exteriorul instalațiilor pentru a asigura menținerea ordinii și disciplinei în rândul personalului EUNAVFOR.

Articolul 14

Comunicațiile

(1) EUNAVFOR poate instala și utiliza radioemițătoare și radioreceptoare, precum și sisteme prin satelit. EUNAVFOR cooperează cu autoritățile competente ale statului-gazdă pentru evitarea conflictelor legate de utilizarea frecvențelor adecvate. Accesul la gama de frecvențe se acordă de către statul-gazdă în conformitate cu legislația sa în vigoare.

(2) EUNAVFOR are dreptul de a comunica fără restricții prin radio, inclusiv prin satelit, telefon mobil sau aparat radio portabil, prin telefon, prin telegraf, prin fax și prin alte mijloace, precum și dreptul de a instala echipamentele necesare asigurării comunicațiilor dorite în cadrul instalațiilor și între instalații, inclusiv dreptul de a instala cabluri și linii terestre pentru nevoile operației.

(3) EUNAVFOR poate lua, la nivelul instalațiilor, măsurile necesare asigurării transmiterii corespondenței adresate EUNAVFOR sau personalului său sau care provine de la EUNAVFOR sau personalul său.

(4) Modalitățile de aplicare a prezentului articol fac obiectul unor acorduri cu autoritățile competente ale statului-gazdă.

Articolul 15

Cereri de despăgubiri pentru deces, rănire, prejudicii sau pierderi

(1) Cererile de despăgubiri în caz de deteriorare sau pierdere a bunurilor civile sau publice, precum și cererile de despăgubiri în caz de deces sau rănire a unei persoane și de deteriorare sau pierdere a unor bunuri care aparțin EUNAVFOR, se soluționează pe cale amiabilă.

(2) Cererile de despăgubiri menționate la alineatul (1) se transmit EUNAVFOR fie prin intermediul autorităților competente ale statului-gazdă, în ceea ce privește cererile prezentate de persoane juridice sau fizice ale statuluigazdă, fie autorităților competente ale statului-gazdă, în ceea ce privește cererile prezentate de EUNAVFOR.

(3) Atunci când nu se poate ajunge la o înțelegere amiabilă, cererea de despăgubire se transmite unei comisii de despăgubire constituite în mod egal din reprezentanți ai EUNAVFOR și ai statuluigazdă. Soluționarea cererilor se face de comun acord.

(4) Atunci când nu se poate ajunge la o soluție în cadrul comisiei de despăgubire, se aplică următoarele reguli:

(a) cererile pentru o sumă mai mică sau egală cu 80 000 EUR se soluționează pe cale diplomatică între statul-gazdă și reprezentanți ai Uniunii Europene;

(b) cererile pentru o sumă mai mare de 80 000 EUR se transmit unei instanțe de arbitraj, a cărei hotărâre este obligatorie.

(5) Instanța de arbitraj menționată la alineatul (4) litera (b) este constituită din trei arbitri, primul arbitru fiind desemnat de statul-gazdă, al doilea de către EUNAVFOR și al treilea de comun acord între statul-gazdă și EUNAVFOR. În cazul în care una din părți omite să desemneze un arbitru în termen de două luni sau în lipsa unui acord între statul-gazdă și EUNAVFOR privind desemnarea celui de al treilea arbitru, acesta este numit din oficiu de Președintele Curții Supreme a Djibouti.

(6) EUNAVFOR și autoritățile administrative ale statului-gazdă convin asupra dispozițiilor administrative necesare stabilirii mandatului comisiei de despăgubire sau al instanței de arbitraj, a procedurilor aplicabile în cadrul acestor organe și a condițiilor aplicabile depunerii cererilor de despăgubiri.

Articolul 16

Cooperarea și diferendele

(1) Toate chestiunile privind aplicarea prezentului acord sunt examinate împreună de reprezentanții EUNAVFOR și de autoritățile competente ale statului-gazdă.

(2) În lipsa unei soluționări prealabile, diferendele privind interpretarea sau aplicarea prezentului acord se soluționează exclusiv pe cale diplomatică între statul-gazdă și reprezentanți ai Uniunii Europene.

Articolul 17

Alte dispoziții

(1) Atunci când în prezentul acord se menționează privilegiile, imunitățile și drepturile EUNAVFOR și ale personalului EUNAVFOR, guvernul statului-gazdă răspunde de punerea lor în aplicare și de respectarea acestora de către autoritățile competente locale ale statului-gazdă.

(2) Nicio dispoziție din prezentul acord nu vizează să deroge de la drepturi eventual recunoscute, în temeiul altor acorduri, în favoarea unui stat membru al Uniunii Europene sau a unui alt stat participant la EUNAVFOR și nu poate fi interpretată ca o derogare de la acestea.

Articolul 18

Modalități de punere în aplicare

În sensul aplicării prezentului acord, chestiunile de ordin operațional, administrativ, financiar și tehnic pot face obiectul unor acorduri separate încheiate între comandantul forței Uniunii Europene și autoritățile administrative ale statului-gazdă.

Articolul 19

Intrarea în vigoare și denunțarea

(1) Prezentul acord intră în vigoare la data semnării sale și rămâne în vigoare pentru o perioadă de douăsprezece (12) luni, după care părțile convin să efectueze o primă evaluare. Prezentul acord se reînnoiește pentru perioade succesive de un an, cu excepția cazului în care una dintre părți notifică celeilalte părți, cu un preaviz de o lună, denunțarea acordului.

(2) În pofida alineatului (1) de la prezentul articol, articolul 4 alineatul (7), articolul 5 alineatele (1), (2), (3), (6) și (7), articolul 6 alineatele (1), (3), (4), (6), (8) și (9), articolul 11 și articolul 15 sunt considerate ca fiind aplicabile începând de la data desfășurării primului membru al personalului EUNAVFOR, în cazul în care această dată este anterioară datei intrării în vigoare a prezentului acord.

(3) Prezentul acord poate fi modificat pe baza unui acord încheiat în scris între părți.

(4) Denunțarea prezentului acord nu afectează drepturile sau obligațiile care rezultă din executarea sa înainte de respectiva denunțare.

DREPT CARE, subsemnații plenipotențiari, pe deplin autorizați, au semnat prezentul acord.

Întocmit la Djibouti, la șaisprezece iulie două mii douăzeci și șase, în dublu exemplar, în limba franceză.

Pentru Uniunea Europeană

.....

Pentru Republica Djibouti

.....